

# Dangash's Tende Ensemble

## Tezunut

La Gourd

Transcribed and translated to French by: Amina Mohamed

Translated to English by: Brian Nowak

<p><b>Kurukuru, kurun kuma tabarart tan imi magen.</b></p> <p><b>Wala isalan, ad naghous isalan.</b></p> <p><b>Inaragan nin minde dokayan?</b></p> <p><b>Isalan nayiran, minde diggazan?</b></p> <p><b>Hay cizeriyen hay tirrizamat.</b></p> <p><b>Lelehe [x3]</b></p> <p><b>Wir ge atinnamat, nak a siglegh, irdefagh tezunut,</b></p> <p><b>Lelehe3</b></p> <p><b>Yaha akh in taghat? lelehe [x3]</b></p> <p><b>Nak, as iglegh cighwen adaga ahan barkawan.</b></p> <p><b>Ninnay a ninay, ninay tedabert teway issikat tikka inadan tigmay alataf.</b></p> <p><b>Dehele dehele [x3]</b></p> <p>Repeat twice.</p>	<p>Oh, young girl, with a mouth of white teeth, No news, give me some news. My neighbors, where are you? Those on caravan are at what stage? You the young girls respond to me.  You have said that in leaving I had nothing but a gourd,  In which there is goat milk? But really as for myself, in leaving I had cows with their calves. We have seen a guinea hen with its comb going to the blacksmiths to get braided.</p>
--	---